

# Receptions of Hellenism in Early Modern Europe

*15th–17th Centuries*

*Edited by*

Natasha Constantinidou and Han Lamers



BRILL

LEIDEN | BOSTON

# Contents

Preface IX

List of Figures and Tables XII

Abbreviations XVII

Contributors XIX

Introduction: Receptions of Hellenism in Early Modern Europe 1

*Natasha Constantinidou and Han Lamers*

## PART I

### *Access and Dissemination*

#### *Learning, Teaching, and Printing Greek*

- 1 Aldus Manutius and the Learning of Greek: the Aldine *Appendix* 31  
*Paola Tomè (†)*
- 2 From a Thirsty Desert to the Rise of the Collège de France: Greek Studies  
in Paris, c.1490–1540 53  
*Luigi-Alberto Sanchi*
- 3 Teaching Greek with Aristophanes in the French Renaissance,  
1528–1549 72  
*Malika Bastin-Hammou*
- 4 A Professor at Work: Hadrianus Amerotius (c.1495–1560) and the Study  
of Greek in Sixteenth-Century Louvain 94  
*Raf Van Rooy*
- 5 Greek History in the Early-Modern Classroom: Lectures on  
Herodotus by Johannes Rosa and School Notes by Jacques Bongars  
(Jena, 1568) 113  
*Anthony Ellis*

## PART 2

*Migration, Exchange, and Identity**Cultural Encounters and Exchanges between “Greek East” and “Latin West”*

- 6 From “Bounteous Flux of Matter” to Hellenic City: Late Byzantine Representations of Constantinople and the Western Audience 145  
*Aslıhan Akışık-Karakullukçu*
- 7 Icons of Narratives: Greek-Venetian Artistic Interchange, Thirteenth–Fifteenth Centuries 173  
*Michele Bacci*
- 8 Barbaric and Assimilated Hellenes: Textual and Visual Images of Greek Scholars between Lapo da Castiglionchio (c.1405–1438) and Paolo Giovio (1483–1552) 189  
*Peter Bell*
- 9 Maximos Margounios (c.1549–1602), his Anacreontic Hymns, and the Byzantine Revival in Early Modern Germany 215  
*Federica Ciccolella*

*Perspectives on Greek Migrants in the West*

- 10 Love and Exile in Michael Marullus Tarchaniota: Geographical Exile, Spiritual Homelessness 233  
*Niketas Siniosoglou*
- 11 The Longs and Shorts of an Emergent Nation: Nikolaos Loukanes’s 1526 *Iliad* and the Unprosodic New Trojans 260  
*Calliope Dourou*
- 12 From Courts to Cities: Greek Migration, Community Formation, and Networks of Mutual Assistance in Sixteenth-Century Italy 279  
*Niccolò Fattori*

## PART 3

*Appropriations and Use: Cultural & Religious**History, Archaeology, and Antiquarianism*

- 13 The Greekness of Greek Inscriptions: Ancient Inscriptions in Early Modern Scholarship 307  
*William Stenhouse*
- 14 Pirro Ligorio (c.1513–1583) and Greek Antiquity 325  
*Michail Chatzidakis*
- 15 Ancient Coins and the Use of Greek History in *Sicilia et Magna Graecia* by Hubertus Goltzius (1526–1583) 347  
*Maria Luisa Napolitano*

*Humanist Greek and the Reformation*

- 16 *Graecia transvolavit Alpes*: Humanist Greek Writing in Germany (15th–17th Centuries) Through the Eyes of Georg Lizel (1694–1761) 379  
*Stefan Weise*
- 17 Hyperborean Flowers: Humanist Greek Around the Baltic Sea (16th–17th Centuries) 410  
*Janika Päll*
- General Bibliography 439  
Index 544